



Journal of Research in Curriculum, Instruction and Educational Technology(JRCIET)

A Regional Quarterly Refereed Educational Journal

Classified and Indexed in a Number of International Databases:



Vol.8, No. 4, October , 2022

Print: ISSN: 2356-9107

Online: ISSN: 2537-0669

Sponsored by the Association of Arab Educators (AAE)

**A Member in the Scientific Society of Colleges of Education In
Arab Universities .. Member of the Specific Union of Academic
Research Societies, Academy of Scientific Research**

JRCIET website(Knowledge Bank) :

<https://jrciet.journals.ekb.eg>

Contents :

- 1. *The Effect of Using a Proposed Blended-Learning Based Program on Developing Translation Awareness, Skills and Satisfaction for English Majors .. Dr. Amal Abdel-Fattah Abdullah Ismail El-Maleh.*** 15-70
- 2. *Understanding CPD Providers' Perceptions and Practices About Continuing Professional Development (CPD) For Physical Education (PE) Teachers in Oman .. Dr. Durayra Humaid AL Maqbali .*** 71-98
- 3. *La gamification à l'université Une approche basée sur l'analyse des jeux d'évasion pédagogiques réalisés par les étudiants .. GRIOUI, RIM*** 99 - 118
- 4. *An analytical pedagogical assessment of the Egyptian and Saudi EFL learners' attitudes towards learning English.. Dr. Sahr Abdel Hameed Shishan .*** 119 - 138
- 5. *An Analysis of Cultural And Linguistic Problems During Translating from English to Arabic.. Nourah Meshary Alsairy.*** 139 - 152
- 6. *The Effect of Problem-Solving Strategy of on Developing EFL Creative Speaking Skills for 2nd Year of Secondary Stage Students .. Heba Abdelsabour Abdelazim , Dr. Soheir Seleim, Dr. Mohamed Farag Badawi &Dr. Wafaa Nazir.*** 153 - 180

Editorial Board

- **Editor in Chief:** Prof. Dr. Maher. I. Sabry , Chair of the Association of Arab Educators (AAE) Mahersabry2121@yahoo.com
- **Executive Director:** Prof. Dr. Hesham Barakat Beshr Hussein, Professor of Curriculum and Math Education, Faculty of Education, King Saud University, Saudi Arabia. hbisher@hotmail.com
- Prof. Dr. Ahmad Seifeddin , Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Menoufeya University, Egypt Profahmed_seif@yahoo.com
- Prof. Dr. Allan Thomas Rogerson Director of CDNALMA, Teacher Training Institute, Poland. alan@cdnalma.poznan.pl
- Prof. Dr. Aly Koura, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Mansoura University, Egypt Fekedu_massebo@hotmail.com
- Prof. Dr. David Hung Wei Loong Professor of the Learning Sciences, Associate Dean of Educational Research Office. National Institute of Education. Nanyang Technological University. Singapore. david.hung@nie.edu.sg
- Prof. Dr. El Sayed Da'dour, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, President of Damietta University, Egypt egyptedadour@du.edu.eg
- Prof. Dr. Hazem Mahmoud Rashad, Professor of Arabic Curriculum and Instruction, Dean of the College of Education, Ein Shams University, Egypt Hazem_rashed@hotmail.com
- Prof. Dr. Mahmoud Suleiman Bani Abdul Rahman, Professor of Curricula and teaching methods of the English language, Dean of the College of Educational Sciences at Hussein Bin Talal University. Mahmoud.Sulaiman@ahu.edu.jo
- Prof. Dr. Reema Sado Al-Jarf Professor of ELT and Translation, Faculty of Education, King Saud University, Saudi Arabia . reima.al.jarf@gmail.com
- Prof. Dr. Taher Mohammad Al-Hadi, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Suez Canal University, Egypt . Talhadi57@gmail.com
- Ameena Saloum Al-Rehaily, Master of Education, Taibah University, Saudi Arabia . ameena--2011@hotmail.com

Advisory Board

- Prof. Dr. Abdel-ReheimSaadEiddin Abdel-Reheim, Professor of EFL Curriculum and Teaching Methods of English, Faculty of Education, Alazhar University, Egypt
- Prof. Dr. Ahmad Alhosary, Professor of Educational Technology, Faculty of Education, Alexandria University, Egypt
- Prof. Dr. Allan Thomas Rogerson, Director of CDNALMA, Teacher Training Institute, Poland.
- Prof. Dr. Ali Amer, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Tanta University, Egypt
- Prof. Dr. Aly Gouda Mohammad, Professor of Curriculum and Social Studies Instruction, Faculty of Education, Banha University, Egypt
- Prof. Dr. AlyaaAbdallahElgendy, Professor of Educational Technology , Faculty of Education, Om Alqura University, Saudi Arabia, Egypt
- Prof. Dr. Amal Abdallah Khalil Ahmad, Professor of Curriculum and Instruction, Faculty of Girls, Ein Shams University, Egypt
- Prof. Dr. AwatefShoeir, Professor of EFL Curriculum and Educational Research Institute, Cairo University, Egypt
- Prof. Dr. AytekinIŞman, Professor of Educational Technology and Dean of College of Communication, Department of Communication Design & Media, Esentepe Campus, Sakarya University, Sakarya , Turkey.
- Prof. Dr. BahaaElsayyedELnaggar, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Zagazig University, Egypt.
- Prof. Dr. David Hung WeiLoong, Professor of the Learning Sciences, Associate Dean of Educational Research Office. National Institute of Education. Nanyang Technological University. Singapore
- Prof. Dr. Eid AbdelwahedDarweesh, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Elminya University, Egypt
- Prof. Dr. Faramawy Mohammad Faramawy, Professor of Curriculum and Teaching Methods of Kindergarten , Helwan University, Egypt

- Prof. Dr. HamdyAbul-FetouhOteifa, Professor of Curriculum and Science Education, Faculty of Education, Mansoura University, Egypt
- Prof. Dr. Hanan Mohammad Hafez Ibrahim, Professor of French Education, Faculty of Education, Ein Shams University, Egypt
- Prof. Dr. James Paul Gee, Mary Lou Fulton, Presidential Professor of Literacy Studies, Regents' Professor, Arizona State University, USA
- Prof. Dr. Khadeega Ahmad Bekheet, Professor of Curriculum and Teaching Methods of Home Economics , Faculty of Education, King Abdul-Aziz University, Saudi Arabia
- Prof. Dr. Khaled Mohamed Fargoun Professor of Educational Technology,.Faculty of Education, Helwan University, Egypt
- Prof. Dr. Kawthar Ibrahim Kotb, Professor of EFL Curriculum and Instruction, Faculty of Education, Elminya University, Egypt
- Prof. Dr. Lamaat Ismail Khalifa, Professor of Curriculum and French Instruction, Girls' College, Ein Shams University, Egypt
- Prof. Dr. Lawrence H. Shirley, Professor of Mathematics Education, Towson University, 8000 York Road. Towson, Maryland , USA
- Prof. Dr. Lee Sing Kong. Director, National Institute of Education, Nanyang Technological University, Singapore.
- Prof. Dr. LouseilBarsoumSalama, Professor of Curriculum and French Instruction, Faculty of Education, Elminya University, Egypt
- Prof. Dr. MahaElkaisyFriemuth, Department fürIslamisch-ReligiöseStudien DIRS , PraktischemSchwerpunkt, Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg, Germany
- Prof. Dr. Michael Connelly, Professor Emeritus, Department of Curriculum, Teaching and Learning, Ontario Institute for Studies in Education of the University of Toronto, Canada
- Prof. Dr. Mohammed Abdul Wahid Ali, Professor of Curricula and Teaching Methods, Faculty of Education, New Valley University
- Prof. Dr. Mostafa Mohamed Abdel-AtyBadr, Professor Emeritus of EFL Curriculum and Instruction , Faculty of Education, Tanta University, Egypt

- Prof. Dr. Patrick Scott, Professor Emeritus, New Mexico State University, International Representative, National Council of Teachers of Mathematics, USA
- Prof. Dr. RedaAbdouAlkady, Professor of Educational Technology , Faculty of Education, Helwan University, Egypt
- Prof. Dr. ReemaSado Al-Jarf , Professor of ELT and Translation, Faculty of Education, King Saud University, Saudi Arabia
- Prof. Dr. Rozhan M. Idrus, Professor of Open and Distance Learning & Technology, School of Distance Education, UniversitiSains, Malaysia
- Prof. Dr. Salaheddin Mohammad Khedr, Professor of Curriculum and Teaching Methods of Industrial Education, Faculty of Education, Helwan University, Egypt

Journal of Research in Curriculum, Instruction and Educational Technology (JRCIET)

Aims and Scope

The *Journal of Research in Curriculum, Instruction and Educational Technology (JRCIET)* is a regional quarterly refereed educational journal. It is one of the publications of the Association of Arab Educators (AAE), Egypt. JRCIET is published in English, French and German in January, April, July and October. It is issued both electronically and in paper forms. It accepts the publication of original high quality papers on both theoretical and empirical research in different areas of educational research related to curriculum, instruction and educational technology. In order for serving as a vehicle of expression for colleagues and/or for meeting university academic standards, or for promotion purpose, JRCIET publishes dissertation abstracts (M.A & PhD) in addition to reports on symposiums, conferences and meetings held on topics related to its main concerns previously referred to.

JRCIET links everyday concerns of teachers, researchers and practitioners with insights gained from relevant academic disciplines such as applied linguistics, education, psychology and sociology (interdisciplinary research). The scope of JRCIET is

deliberately wide to cover research on the teaching and learning in different disciplines. The primary aim of the JRCIET is to encourage research in curriculum planning, design, evaluation and development, teacher education, and approaches , methods, strategies, techniques and styles of teaching in the following disciplines: English, Arabic, French, German, Social studies, Science, Islamic studies, Mathematics, Agricultural sciences, Commercial sciences, Technical sciences, Home economics, Music, Physical education, Kindergarten, Any other related discipline, Educational technology, Special needs, Technical/vocational education. JRCIET also encourages and disseminates work which establishes bridges between educational sciences and other disciplines within or outside educational context.

The views, the opinions and attitudes expressed in JRCIET are the contributors' own positions, and not necessarily those of the Editor, Advisory Board, Editorial Panel, or the Publisher.

Contributions

Offers of contributions are welcome from researchers /academics interested in teaching, learning and educational technology. Contributors should consult the online "Instructions for Authors" on the AAE website: <http://aae2018.org/> or JRCIET website on http://aae2018.org/?page_id=66&ver=3 for manuscript preparation before submission. Submissions that do not fit with the "Instructions for Authors" will not be considered for publication.

Instructions for authors Preparation of Manuscripts

JRCIET welcomes manuscripts in English, French and German. Manuscripts should be written in a concise and straightforward style. Authors are advised to have their manuscript proofread before final submission. A manuscript should not exceed 25 pages following JRCIET's formatting system (see section on formatting the manuscript). Submitted manuscripts should be written according to the APA style (for a

brief manual of the APA style, consult the *Association of ArabEducators'* website on <http://aae2018.org/>)

Manuscript Formatting

The following formats should be followed: Title: Font (Times New Roman), Size 16 + bold, Heading 1: Font (Times New Roman), Size 14 +bold., Heading 2: Font (Times New Roman), Size 14 +bold+ italics, Heading 3: Font (Times New Roman), Size 14 +bold+ italics + indentation., Left margin = 2.5 cm, Right margin = 2.5 cm, Upper margin = 3 cm, Lower margin = 3 cm, Authors should use 1.5 space between lines and a double space between paragraphs.

Components of the research/article manuscript

Three copies of the research/article should be submitted. The manuscript should be typed, double-spaced on a A4 paper, on one side of the paper only. A cover page should contain only the research title, name(s) of author(s) and institutional affiliations on a separate page in order to preserve author anonymity on submission of the research/article to referees. An abstract not exceeding 200 words should be included on a separate sheet of paper. The main components of the research/article are Introduction, Method, Results, Discussion, Conclusion(s), Acknowledgements (if any), and References. Diagrams and Figures if they are considered essential, should be clearly related to the section of the text to which they refer. The original diagrams and figures should be submitted with the manuscript.

Footnotes should be avoided. Essential notes should be numbered in the text and grouped together at the end of the research/article.

Research Title

The title should accurately reflect the focus and content of the research. The title should be brief and grammatically correct. Titles do not normally include numbers, acronyms, abbreviations or punctuation. They should include sufficient detail for indexing purposes but be general enough for readers outside the field to

appreciate what the paper is about. The title should be no more than 14 words in length.

Authors' names and Institutional Affiliations

This should include the full authors' names, affiliations (Department, Institution, City, Country), and email addresses for all authors.

Abstract and Keywords

The abstract should be comprehensive and concise and not exceeding 200 words in length followed by 5-7 carefully chosen keywords. It should be structured to give the purpose of the study, main procedures including sample and instruments, main findings of the study, conclusion(s) reached and their significance. Citations and specialist abbreviations are to be avoided.

Introduction

Authors should provide a brief literature survey avoiding citing literature over ten years old, unless absolutely necessary, background to the study, hypotheses and the significance of the research.

Method

The experimental procedures should be given in sufficient detail. Description of the participants, instruments and experimental design is necessary and should be detailed where possible.

Results

This section should provide details of the results that are required to support the conclusion(s) of the paper. The section may be divided into subsections, each with a concise subheading.

Discussion

This section should present a comprehensive analysis of the results in light of prior literature. Discussion may also be combined with results.

Conclusion(s)

The conclusion section should bring out the significance of the research paper, show how the author(s) have brought closure to the research problem, and point out some remaining research gaps by suggesting issues for further research.

Acknowledgements (if any)

The author(s) should first acknowledge the source of funding followed by acknowledgement of any support or help.

References

References should be written according to the APA style (6th edition). (See AAE website)

Submission can be made via e-mail to the editor-in-chief or deputy editor in chief and chair of the Association of Arab Educators (e.mail: mahersabry2121@yahoo.com)

Contacts and Information

Publishing, subscription, and queries from customers should be sent to:

Editor in Chief's email: mahersabry2121@yahoo.com

Mailing address: Prof. Dr. Maher Ismail Sabry, Ahmad Maher Street, from Alsharawy Street, Atreeb, Banha, Egypt.

Association of Arab Educators (AAE) website:

<http://aae2018.org/>

Telefax: 0020133188442

JRCIET website: <https://jrciet.journals.ekb.eg>

Copying

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means : electronic, electrostatic, magnetic tape, mechanical, photo - copying, recording or otherwise, without permission in writing from the publisher.

Publication ethics and Publication Malpractice Statement

Publication and Authorship

- All submitted papers are subject to strict peer-review process by at least two reviewers that are experts in the area of the particular paper. Reviewers are being selected by Editorial Board and Editor in Chief.
- The factors that are taken into account in review are relevance, originality, readability, statistical validity and language.
- The possible decisions include Accept Submission, Revisions Required, Resubmit for Review, Decline Submission

- If authors are encouraged to revise and resubmit a submission, there is no guarantee that the revised submission will be accepted.
- Rejected articles will not be re-reviewed.
- The paper acceptance is constrained by such legal requirements as shall then be in force regarding libel, copyright infringement and plagiarism.
- No research can be included in more than one publication, whether within the same journal or in another journal.

Authors' Responsibilities

- Authors must declare that the work reported is their own and that they are the copyright owner (or else have obtained the copyright owner's permission).
- Authors must declare that the submitted work and its essential substance have not previously been published and are not being considered for publication elsewhere. Only unpublished manuscripts should be submitted.
- Author(s) should state that the study they are submitting was approved by the relevant research ethics committee or institutional review board.
- It is unethical to submit a manuscript to more than one journal concurrently.
- Any conflict of interest must be clearly stated.
- All errors discovered in the manuscript after submission must be quickly communicated to the Editor.
- Authors should inform journals if they discover errors in published work.
- Authors have a right to appeal editorial decisions.
- Authors must state that all data in the paper are real and authentic.

Peer Review/Responsibility for the Reviewers

- That all manuscripts are reviewed in fairness based on the intellectual content of the paper regardless of gender, race, ethnicity, religion, citizenry nor political values of author(s).

- That any observed conflict of interest during the review process must be communicated to the Editor.
- That all information pertaining to the manuscript is kept confidential.
- That any information that may be the reason for the rejection of publication of a manuscript must be communicated to the Editor.
- The duty of confidentiality in the assessment of a manuscript must be maintained by expert reviewers, and this extends to reviewers' colleagues who may be asked (with the editor's permission) to give opinions on specific sections.
- The submitted manuscript should not be retained or copied.
- Reviewers and editors should not make any use of the data, arguments, or interpretations, unless they have the authors' permission.
- Reviewers should provide speedy, accurate, courteous, unbiased and justifiable reports.

Editorial Responsibilities

- Editors' decisions to accept or reject a paper for publication should be based only on the paper's importance, originality, and clarity, and the study's relevance to the remit of the journal.
- Editors must treat all submitted papers as confidential and should inform peer reviewers about this Misconduct.
- Editors should encourage peer reviewers to consider ethical issues raised by the research they are reviewing
- Editors should request additional information from authors if they feel this is required.
- Editors should exercise sensitivity when publishing images of objects that might have cultural significance or cause offence.
- Editors should encourage peer reviewers to identify if they have a conflict of interest with the material they are being asked to review, and editors should ask that peer reviewers decline invitations requesting peer review where any circumstances might prevent them producing fair peer review.
- Editors may choose to use peer reviewers suggested by authors, but should not consider suggestions made by authors as binding.

- Editors should mediate all exchanges between authors and peer reviewers during the peer-review process (i.e. prior to publication). If agreement cannot be reached, editors should consider inviting comments from additional peer reviewer(s), if the editor feels that this would be helpful. Journals should consider stating in their guidelines that the editor's decision following such an appeal is final.
- Decisions by editors about whether to publish individual items submitted to a journal should not be influenced by pressure from the editor's employer, the journal owner or the publisher.
- Editors should publish corrections if errors are discovered that could affect the interpretation of data or information presented in an article.
- Editors should expect allegations of theft or plagiarism to be substantiated, and should treat allegations of theft or plagiarism seriously.
- Editors should protect peer reviewers from authors and, even if peer reviewer identities are revealed, should discourage authors from contacting peer reviewers directly, especially if misconduct is suspected.
- Editors should reserve the right to reject papers .
- Editors should aim to ensure timely peer review and publication for papers they receive, especially where, to the extent that this can be predicted, findings may have important implications.
- The Editorial Board takes responsibility for making publication decisions for submitted manuscripts based on the reviewer's evaluation of the manuscript, policies of the journal editorial board and legal restraint acting against plagiarism, and copyright infringement.

Publishing Ethics Issues

- Corresponding author is the main owner of the article so she/he can withdraw the article when it is incomplete (before entering the review process or when a revision is asked for).
- Authors cannot make major changes in the article after acceptance without a serious reason.

- All editorial members and authors must publish any kind of correction honestly and completely.
- Any notes of plagiarism, fraudulent data or any other kinds of fraud must be reported completely.

Ethical Guidelines:

- Ethical considerations must be addressed in the materials and methods. Please state that informed consent was obtained from all human adult participants and from the parents or legal guardians of minors. Include the name of the appropriate institutional review board that approved the project. Indicate in the text that the maintenance and care of experimental animals complies with national Institutes of health guidelines for the humane use of laboratory animals, or those of your Institute or agency.

Conflicts of Interest:

- Authors must acknowledge and declare any sources of funding and potential conflicting interest, such as receiving funds or fees by, or holding stocks and shares in, an organization that may profit or lose through publication of your paper. Declaring a competing interest will not lead to automatic rejection of the paper, but we would like to be made aware of it.
